

Colloque international

16-17 septembre 2021 | Strasbourg

Organisateur :

Michele CUTINO

# La tradition johannique

Amphi Beretz | Nouveau Patio

*dans la poésie*

*tardo-antique et médiévale*

Laboratoire

Théologie catholique

et sciences religieuses | UR 4377

Université de Strasbourg

Histoire, sociologie, archéologie  
et anthropologie des religions | HiSAAR

Les Instituts thématiques interdisciplinaires

de l'Université de Strasbourg

Inserm

dans le cadre de l'Initiative d'excellence



irpam



# PROGRAMME

## Jeudi 16 septembre 2021

### 14h00 | Accueil

Président de la séance : Michele CUTINO

### 14h15 Gianfranco AGOSTI (Rome)

« Pourquoi Jean ? Retour sur la *Paraphrase de St Jean* de Nonnos »

### 14h45 Arianna ROTONDO (Catane)

« Le "poème de la πίστις" : l'évangile de Jean dans la *Paraphrase* de Nonnos de Panopolis. »

### 15h15 | Discussion

### 15h25 Stefan WEISE (Wuppertal)

« The Speaking Vine – Analysis of Nonnus' Rendering of Joh 15.1-8 »

### 15h55 | Discussion et pause

### 16h20 Filip DOROSEVSKI (Varsovie)

« Word in a woman's womb': Johannine Echoes in the preface to Apollinaris' *Metaphrasis Psalmorum*. »

### 16h50 Anna LEFTERATOU (Cambridge)

« Le tombeau vide chez Eudocie et Nonnos »

### 17h20 Salvatore COSTANZA (Messine)

« L'annonce de la Résurrection dans la tradition johannique, dans la *Paraphrase* de Nonnos et dans certains apocryphes »

### 17h50 | Discussion

### 18h05 Danuta SHANZER (Wien)

« An Adulteress, a Morsel, and a Hand: Johannine Pericopic Problems ? »

### 18h35 | Discussion

**Vendredi 17 septembre 2021**

**Président de la séance : Franca Ela CONSOLINO**

**9h00 Domenico ACCORINTI** (Pise)

« Il discorso sull'opera del Figlio (Jo. 5.19-47) nelle parafrasi di Giovenco (*ELQ* 2.637-691) e Nonno (*Par.* 5.71-182). »

**9h30 Matteo POIANI** (Strasbourg)

« La structure johannique de la poésie pascale de Cyrillonas. »

**10h00 Eva M. RODRIGO GÓMEZ** (Madrid)

« Saint John's prologue in the 5th century Christological controversy: the case of Narsai of Nisibis' poetic homilies. »

**10h30 | Discussion et pause**

**11h00 Christophe SCHUBERT** (Erlangen)

« Der Beitrag von johanneischer, synoptischer und außerkanonischer Apokalyptik zu Commodians Eschatologie. »

**11h30 Michele CUTINO** (Strasbourg)

« L'évangile de Jean dans les paraphrases néotestamentaires. »

**12h00 | Discussion et pause**

**Président de la séance : Gianfranco AGOSTI**

**14h15 Stefania FILOSINI** (L'Aquila)

« Sedulio di fronte a Giovanni: criteri di scelta. »

**14h45 Donato DE GIANNI** (Catane)

« *Christus adest panis, sanctusque Spiritus ignis*. L'apparition de Jésus sur le lac de Tibériade et la confession de Pierre dans le *Carmen Paschale* de Sedulius (5,392-415). »

**15h15 Maria Dolores HARNANDEZ MAYOR** (Madrid)

« La presenza del evangelista Giovanni nei colofoni del *Carmen Paschale* di Sedulio. »

**15h45 | Discussion et pause**

**16h15 Katharina POHL** (Wuppertal)

« Between Lydda and Bethesda – Reception of the Gospel of John by Arator. »

**16h45 Luciana FURBETTA** (Trieste)

« Quelle place pour la tradition johannique dans les *Carmina* d'Avit de Vienne ? Sondages et exemples d'intertextualité. »

**17h15 | Discussion**

**17h30 Franca Ela CONSOLINO** (L'Aquila)

« Due ritratti di Giovanni Evangelista nella poesia di Aldelmo. »

**18h00 Daniel NODES** (Waco)

« Light, Life, and the Baptism of Blood: Johannine elements in poems on the Holy Innocents. »

## ARGUMENTAIRE

Dans le cadre des activités de la "Chaire Gutenberg" 2019-2020 (G. Agosti), portant sur « La transformation de la *paideia* dans l'Antiquité Tardive : un carrefour entre culture, société et parcours des textes », et en lien avec les projets de recherche du GIRPAM (Groupe International de Recherche sur la Poésie de l'Antiquité tardive et du Moyen-Âge), le colloque « **La tradition johannique dans la poésie tardo-antique et médiévale** », organisé par l'ERCAM, 'Équipe de Recherches sur le Christianisme Ancien et Médiéval » (UR 4377 Théologie Catholique et Sciences Religieuses), se propose d'examiner l'impact de cette tradition, fondamentale du point de vue de l'histoire des doctrines chrétiennes, sur la production poétique antique et médiévale (jusqu'au XV<sup>e</sup> s.) dans toutes ses formes.

On sait bien, en effet, comment d'une part l'évangile, avec sa structure particulière – articulée autour de quatre voyages du Christ à Jérusalem, si bien que sa mission semble se dérouler sur plusieurs années, avec ses épisodes/paraboles reportés exclusivement par lui (il suffit de penser aux noces de Cana du chap. 2 ou à la résurrection de Lazare au chap. 11), avec sa corrélation particulière entre miracles et discours, enfin avec sa profondeur théologique, à commencer de son très fameux prologue, d'autre part l'Apocalypse, en particulier avec sa dimension eschatologique nourrissant l'imaginaire de l'au-delà antique et médiéval, ont joué un rôle important aussi dans la naissance et l'évolution de la poésie chrétienne.

La référence obligée est, avant tout, aux réécritures néotestamentaires : parmi celles-ci, à côté de l'approche problématique et différencié de la production latine, qui va de l'insertion partielle et épisodique de Juvencus dans ses *Evangeliorum libri* à celle fonctionnelle de Sédulius dans son *Carmen Paschale* (sélectionnant les miracles) à celle organique/intégrée qui semblerait ressortir des *In evangelia* de Sévère (de Malaga ?), une place centrale occupe la *Paraphrase de l'évangile de Jean* par Nonnos de Panopolis, dont la complexité théologique, en lien avec le débat christologique du V<sup>e</sup> s., en dépit d'une réécriture à l'apparence simplement littéraire, a été de plus en plus valorisée. Mais l'analyse sera élargie à toutes les références significatives à cette tradition contenues dans la poésie doctrinale ou polémique, dans laquelle, par exemple, la perspective théologique johannique du Verbe a exercé sans aucun doute une influence remarquable, ainsi que dans la production épigrammatique et des hymnes, si importantes aussi dans la tradition littéraire médiévale latine et byzantine. Tout comme une attention particulière sera donnée à l'interaction entre produits littéraires et documentation iconographique, dans une double direction, celle des modules iconographiques qui ont pu influencer les textes littéraires ou être influencés par ceux-ci, et celle du genre proprement iconologique.

L'horizon culturel-linguistique qu'on prendra en considération, conformément aux orientations du GIRPAM, sera prioritairement celui de la production poétique latine et grecque tardives, de la poésie en latin médiéval, et de la poésie byzantine. D'autres langues/littératures pourront être prise en compte dans la mesure où leur production poétique est entrée en contact intime avec la littérature en général, et la poésie en particulier de langue grecque et latine (on pense notamment à la production poétique en syriaque).